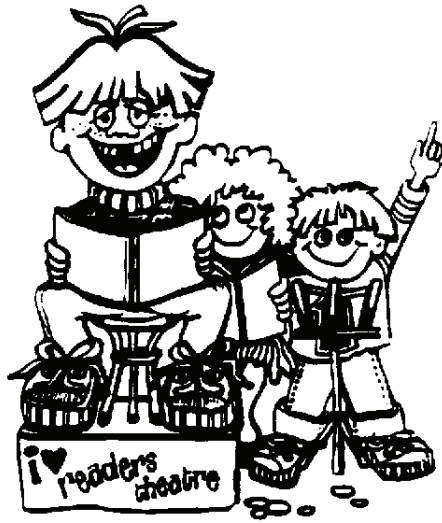


HERB et LOIS WALKER PRESENTENT



**TAKE PART!™**  
**Textes Pour Enfants**

---

**LA PORTE GRINÇANTE**

TEXTE DE PROFESSEUR

---

PAR

LOIS WALKER

TRADUIT PAR ALANNA MATTHEW

NIVEAU DE DIFFICULTE: PRIMAIRE

## LA PORTE GRINÇANTE

DISTRIBUTION (SIX PERSONNES)

PROFESSEUR/NARRATEUR

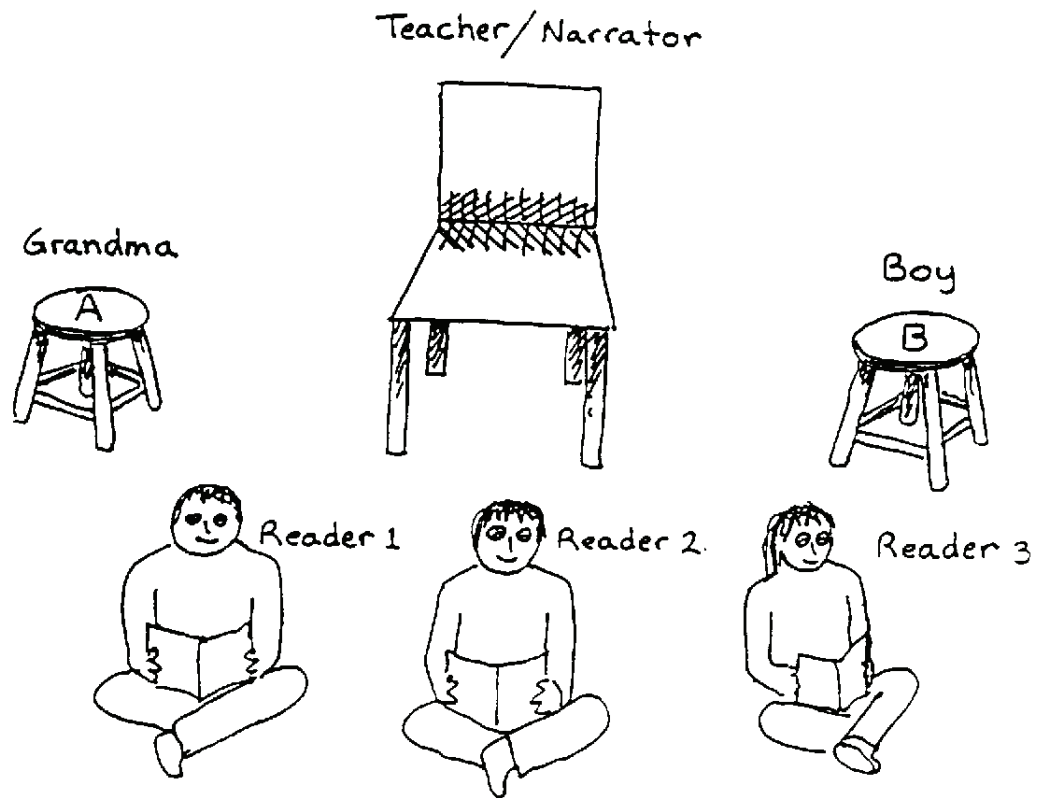
LECTEUR 1

LECTEUR 2

LECTEUR 3

GRAND MERE

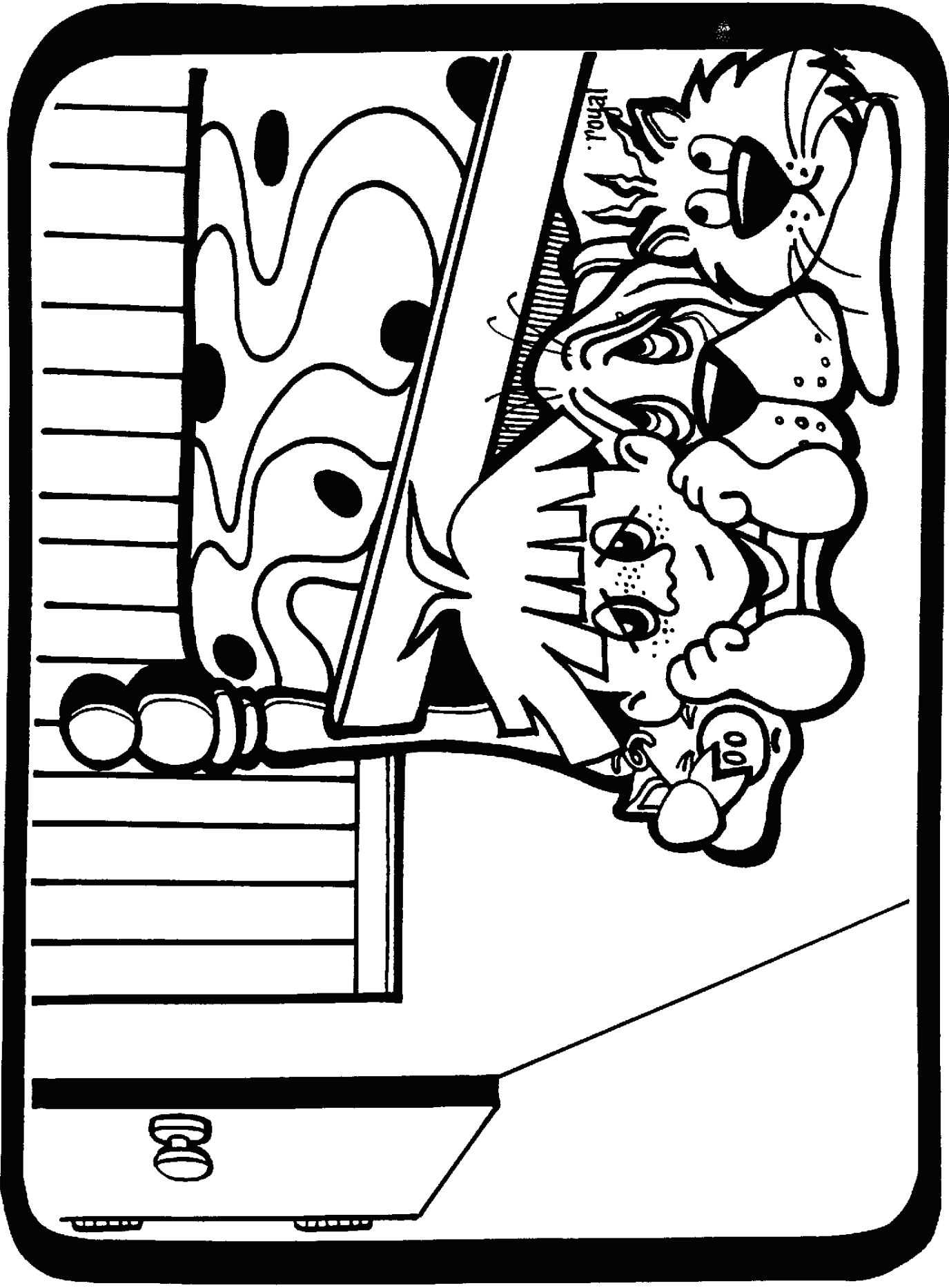
GARCON



Disposez une grande chaise, deux tabourets, et trois petites chaises, comme ci-dessus. (Vous pouvez également utiliser un espace au milieu d'un cercle d'enfants assis par terre.)

- 1990, Productions Prenez Part Ltées., Boîte Postale 88756, Vancouver nord, C.-B., Canada, V7L 4L3. La reproduction de ce texte Prenez Part Lire à Haute Voix est interdite.

*Affiche colorie-moi:-*





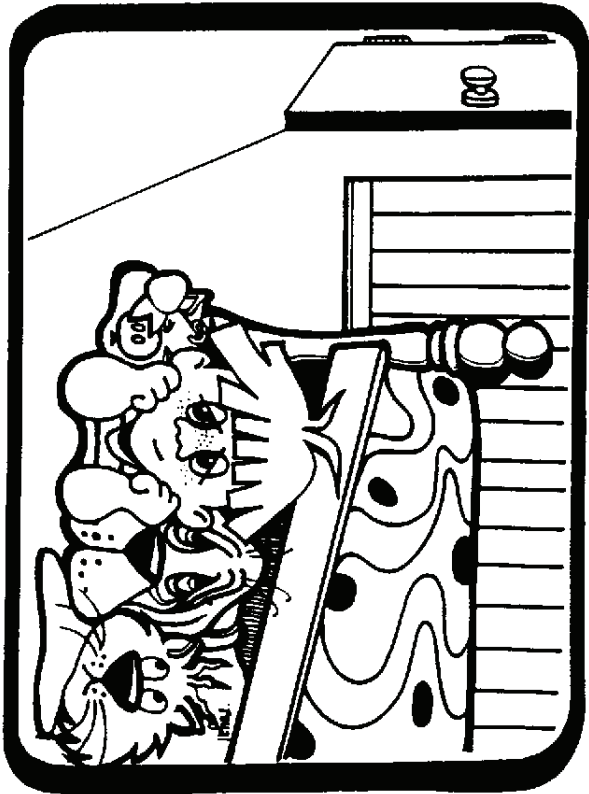
(billet):



(couverture de programme):



présenté par:



la  
porte  
grinçante

## VOCABULAIRE

dégoûtant	adj.	déplaisant, vilain
le gond	n.m.	partie métallique sur laquelle pivote une porte
crissant	adj.	faisant un bruit aigu
effondrer	v.	se briser et tomber en morceaux
s'écrouler	v.	tomber avec bruit
les décombres	n.m.pl.	ruines

## LE POINT DE MIRE ET LES CHEMISES

Encouragez vos lecteurs de parler directement au public, et pas entre eux. On appelle ceci "le point de mire du raconteur." Les lecteurs vont mirer le public exactement comme un raconteur parle à ses auditeurs. (Quelquefois c'est utile de regarder un peu au-dessus des têtes des auditeurs.)

Mettez les textes dans les chemises de couleur. (Les chemises à anneaux sont faciles à manier.) Posez les textes devant ou sur les chaises avant la lecture. Les lecteurs devraient tenir leurs textes à l' hauteur de la poitrine et un peu écarté du corps pour ne pas cacher les expressions du visage ni obstruer les paroles.

## LE MOUVEMENT ET L'ACTION

Dans cette version Texte de Professeur de "La Porte Gringante" on trouve les directions pour le mouvement et les actions qui sont utiles si on prépare une représentation plus formelle et détaillée de l'histoire. On trouve ces directions uniquement dans les textes de professeur. Si vous préférez faire une lecture simple, ne faites pas attention aux directions.

## AFFICHE COLORIE-MOI, COUVERTURE DE PROGRAMME, BILLET

Dans ce paquet, vous trouverez les dessins noirs et blancs, qui sont à l'intention de vos étudiants qui peuvent les colorier.

Faites copier l'affiche Colorie-Moi et laissez les étudiants la colorier, chacun à son gré. On peut utiliser les affiches aussi comme publicité en les mettant autour de l'école ou dans la bibliothèque avant une lecture publique de l'histoire.

La couverture du programme vous sera utile lorsque vous planifiez une représentation de l'histoire. Faites tant de copies que vous en aurez besoin. Pliez les feuilles en forme de programme. Les étudiants peuvent écrire les détails importants dedans (la distribution, le

synopsis de l'histoire, le metteur en scène, etc.) Ils peuvent aussi colorier le devant du programme. Chaque membre du public recevra un programme en entrant dans la salle avant le spectacle. Les étudiants peuvent les distribuer.

S'il y a le temps, faites aussi photocopier les billets d'entrée et faites-les colorier par les étudiants. Découpez chaque billet et distribuez-les aux membres du public quelques jours avant le spectacle. Les étudiants peuvent aussi les ramasser à la porte.

## LES ENTREES

Le NARRATEUR entre, s'assied dans la grande chaise, et ouvre son texte. Le NARRATEUR regarde le texte, puis regarde le public, et dit, "Bon, voyons voir. Aujourd'hui, pour cette histoire, j'aurai besoin d'une grand'mère."

La GRAND'MERE entre et s'assied sur le tabouret A. Le NARRATEUR dit, "Très bien! Voilà la grand'mère!" Le NARRATEUR regarde son texte de nouveau et dit, "Et maintenant, j'aurai besoin de quelqu'un pour jouer le garçon."

Le GARÇON entre dans l'arène et grimpe sur le tabouret B. Le NARRATEUR dit, "Formidable! Voilà le garçon en place. Maintenant, j'ai besoin de trois bons lecteurs avec des voix très fortes!"

Les LECTEURS 1, 2, et 3 entrent en courant et hurlant très fort. LECTEUR 1 se met à la position C, LECTEUR 2 s'assied à la position D, LECTEUR 3 s'assied à la position E. Le NARRATEUR dit, "Parfait! Nous voilà tous ici. Mesdames, messieurs, garçons et filles, aidez-moi s'il vous plaît à ouvrir cette porte grinçante!"

Le NARRATEUR fait le geste d'ouvrir une porte en tournant une poignée imaginaire. En même temps, on fait trois sons. La première est Aaaaaaaaaaaaah! Lorsque la porte est grande ouverte, on fait llllllllllllllllllllll! Enfin, la porte se ferme avec un grand claquement des mains et le NARRATEUR crie "Oh!"

Répétez ces effets et ces entrées avec les lecteurs et l'auditoire, jusqu'à ce que ça marche comme sur les roulettes. Puis, commencez la lecture de l'histoire.

**NARRATEUR:** Il était une fois un garçon

(GARCON SE LEVE ET SALUE LE PUBLIC.)

qui vivait avec sa grand'mère.

(GRAND'MERE SE LEVE ET FAIT SIGNE DE LA MAIN AU PUBLIC.)

Le garçon et sa grand'mère vivaient dans une très vieille maison. Tout était vieux dans la maison. Les murs étaient vieux.

(GARCON ET GRAND'MERE POSENT LES TEXTES SUR LES TABOURETS, PUIS INDIQUENT LES MURS DE LA MAISON.)

Le toit était vieux!

(GARCON ET GRAND'MERE MONTRENT LE TOIT AU-DESSUS.)

Sur toutes les portes les gonds étaient vieux!

(GARCON ET GRAND'MERE METTENT LES DOIGTS DANS LES OREILLES.)

Alors, le garçon dormait dans une chambre qui avait la porte la plus grinçante, la plus crissante, la plus bruyante du monde entier.

(GARCON ET GRAND'MERE DEBOUCHENT LES OREILLES, RAMASSENT LEURS TEXTES ET S'ASSEYENT SUR LES TABOURETS.)

**Page 2/ Texte de Professeur/ LA PORTE GRINCANTE**

Chaque fois qu'on ouvrait ou qu'on fermait cette porte, elle faisait un bruit comme ceci,

(TOUS LES LECTEURS MIMENT L'OUVERTURE DE LA PORTE GRINCANTE AVEC UNE MAIN ETENDUE. TOUS LES LECTEURS ET LES AUDITEURS FONT ENSEMBLE LES SONS DE LA PORTE:)

**TOUS:** Aaaaaaaaaaaaaaaah! !!!!!!!!!!!!!!!!!!!!! OH!

**NARRATEUR:** Eh, bien, vous pouvez imaginer qu'à force de dormir dans la chambre avec la porte grinçante, le garçon était devenu très peureux. Il ne s'endormait pas facilement. Il croyait que des monstres vivaient dans son armoire. Chaque nuit sa grand'mère se tenait à côté de son lit et lui disait,

**GRAND'MERE:** "Tu n'auras pas peur ce soir, hein, petit?"

**NARRATEUR:** Et le garçon disait,

**GARCON:** "Moi? Penses-tu!"

**LECTEUR 1:** Et la grand'mère l'embrassait,

(TOUS LES LECTEURS ENVOIENT UN BAISER AU PUBLIC.)

**LECTEUR 2:** elle éteignait la lumière,

(TOUS LES LECTEURS FONT LE GESTE D'ETEINDRE LA LUMIERE. TOUS DISENT, "Clic!")



**LECTEUR 3:** et elle fermait la porte grinçante!

(TOUS LES LECTEURS FONT LE GESTE DE FERMER LA PORTE GRINCANTE. TOUS LES LECTEURS ET LES AUDITEURS FONT LES SONS DE LA PORTE ENSEMBLE:)

**TOUS:** Aaaaaaaaaaaaaaaah! !!!!!!!!!!!!!!!!!!!!! OH!

**NARRATEUR:** Toutes les nuits le garçon se cachait sous son lit!

(GARCON SAUTE DE SON TABOURET ET MET SON TEXTE SUR LA TETE.)

Puis, la grand'mère remontait l'escalier et criait,

(GRAND'MERE SAUTE DE SON TABOURET ET COURT SUR PLACE. ELLE S'ARRETE ET CRIE:)

**GRAND'MERE:** "Tu me rends folle!"

(GARCON ENLEVE LE TEXTE DE SA TETE. LUI ET GRAND'MERE S'ASSEYENT.)

**NARRATEUR:** Alors, une nuit la grand'mère a eu une idée. Elle ne voulait pas que le garçon reste seul et peureux. Elle savait quoi faire! Elle a dit,

**GRAND'MERE:** "Demain soir je vais mettre le chat au lit avec toi!"

**GARCON:** "Oh, non! Pas le chat!"

**NARRATEUR:** Quelquefois le chat griffait.

**GRAND'MERE:** "C'est ça!"

**NARRATEUR:** Et la nuit suivante, la grand'mère a mis le chat au lit avec le garçon. Puis elle a dit,

**GRAND'MERE:** "Tu n'auras pas peur cette nuit, hein, petit?"

**NARRATEUR:** Et le garçon a dit,

**GARCON:** "Moi? Penses-tu!"

**LECTEUR 1:** Alors, la grand'mère l'a embrassé,

(TOUS LES LECTEURS ENVOIENT UN BAISER AU PUBLIC.)

**LECTEUR 2:** elle a éteint la lumière,

(TOUS LES LECTEURS MIMENT ETEINDRE LA LUMIERE ET DISENT, "Clic!")

**LECTEUR 3:** et elle a fermé la porte grinçante!

(TOUS LES LECTEURS FERMENT LA PORTE GRINCANTE D'UNE MAIN. TOUS LES LECTEURS ET LES AUDITEURS FONT ENSEMBLE LES SONS DE LA PORTE.)

**TOUS:** Aaaaaaaaaaaaaaah! !!!!!!!!!!!!!!!!!!!!! OH!

**Page 5/ Texte de Professeur/ LA PORTE GRINCANTE**

**NARRATEUR:** Le garçon s'est caché sous le lit.

(GARCON SAUTE DU TABOURET ET MET SON TEXTE SUR LA TETE.)

Le chat -

(LECTEUR 3 S'ACCROUIT, MET SON TEXTE SUR LA TETE, ET CRIE:)

**LECTEUR 3:** "Miaou!"

**NARRATEUR:** -s'est caché sous le lit. La grand'mère est remontée et elle a crié,

(GRAND'MERE SAUTE DU TABOURET ET COURT SUR PLACE. ELLE S'ARRETE ET CRIE:)

**GRAND'MERE:** "Tu me rends folle!"

(GARCON ET LECTEUR 3 BAISSENT LEURS TEXTES. GARCON, GRAND'MERE ET LECTEUR 3 S'ASSEYENT.)

**NARRATEUR:** Puis la grand'mère a eu une idée. Elle savait quoi faire! Elle a dit,

**GRAND'MERE:** "Demain soir je vais mettre le chien dans le lit avec toi!"

**GARCON:** "Oh, non! Pas le chien!"

**NARRATEUR:** Le chien avait très mauvaise haleine.

**GRAND'MERE:** "Oui, c'est ça!"

**NARRATEUR:** Et la nuit suivante, la grand'mère a mis le chien au lit avec le garçon. Puis elle a dit,

**GRAND'MERE:** "Tu n'auras pas peur ce soir, hein, petit?"

**NARRATEUR:** Et la garçon a dit,

**GARCON:** "Moi? Penses-tu!"

**LECTEUR 1:** Donc la grand'mère l'a embrassé,

(TOUS LES LECTEURS ENVOIENT UN BAISER AU PUBLIC.)

**LECTEUR 2:** elle a éteint la lumière,

(TOUS LES LECTEURS MIMENT FERMER LA PORTE GRINCANTE.  
TOUS LES LECTEURS ET LES AUDITEURS FONT ENSEMBLE LES SONS  
DE LA PORTE.)

**TOUS:** Aaaaaaaaaaaaaah! !!!!!!!!!!!!!!!!!!!!! OH!

**NARRATEUR:** Le garçon s'est caché sous le lit.

(GARCON SAUTE DU TABOURET ET MET SON TEXTE SUR LA TETE.)

Le chat -

(LECTEUR 3 S'ACCROUPE, MET SON TEXTE SUR LA TETE ET CRIE:)